

3P Norway

Art.-Nr. 9000382



3P Technik Filtersysteme GmbH



3P Technik Filtersysteme GmbH

3P Norway

Art.-Nr. 9000382



**Montageanleitung
Regenspeicher
3P Norway 230 L**

**Instruction sheet
Rainwatertank
3P Norway 230 L**

**Notice de montage
de récupérateur
3P Norway 230 L**

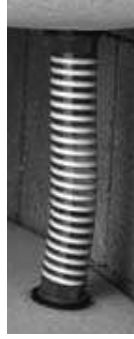
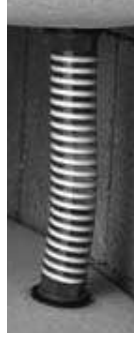
Zum Befüllen des Regenspeichers
empfehlen wir die 3P Regensammler.
We recommend our 3P Filter Collectors
to fill the raintank!

Pour remplir le récupérateur
on recommande
les Collecteurs d'eau de pluie 3P!

Es besteht die Möglichkeit
zwei Tanks mit dem
3P Verbindungsset 25 mm
(Art.-Nr. 9000326) zu verbinden.

It is possible to connect
two tanks together.
Please use the 3P Connection
Set 25 mm Art.-Nr. 9000326.

On peut connecter deux où
plusieurs de récupérateurs.
Utilisez s.v.p. le kit de connection
25 mm 3P Art.-Nr. 9000326.



**Lieferung ohne Wasserhahn
Delivery without tap
Livraison sans robinet**





3P Technik Filtersysteme GmbH



Ø 58 mm



3P Norway

Art.-Nr. 9000382

1. Aufstellen des Regenspeichers

Regenspeicher auf festem geradem Untergrund in der Nähe des Fallrohres aufstellen und ausrichten.

1. Setting up

Site the rain tank on a firm level surface adjacent to a downpipe.

2. Anschließen an das Fallrohr

An der Oberkante des Speichers kann man die Öffnung für den Anschluss des Filters anbringen. Wir empfehlen Ihnen das 3P Lochsägen-Set für Tankdurchführung (9000276) inklusive

2. Connection to the downpipe

The opening for the connection of the filter can be made at the top edge of the tank. We recommend that you use the 3P hole sawing set for tank feed-throughs (9000276) including 2 seals,

1. Mise en place du

récupérateur à eaux
Positionnez le récupérateur à eaux de pluies sur une surface plane à proximité de la descente de gouttière.

2. Raccordement au tuyau de chute

L'ouverture pour le raccordement du filtre peut être aménagée sur la face supérieure de la citerne. Nous vous recommandons le kit de scies à guichet 3P pour le passage du réservoir (9000276)

2 Dichtungen Ø 50 mm und Ø 32 mm. Für den Anschluss an unseren Regenspeicher empfehlen wir Ihnen ein HT-Rohr Ø50 mm, welches Sie in jedem Baumarkt erhalten. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des gewählten Fallrohrfilters.

Ø 50 mm and Ø 32 mm. For connection to our rainwater tank we recommend an HT pipe, Ø50 mm, which you can purchase from any DIY store. Please pay attention to the assembly instructions for the selected downpipe filter.

avec 2 joints Ø 50 mm et Ø 32 mm. Pour le raccordement à nos citernes à eau de pluie, nous recommandons un tuyau HT Ø 50 mm disponible sur le marché. Veuillez respecter les instructions de montage du filtre de tuyau de chute sélectionné.

3. Wasserentnahme

Bei dem Regenspeicher Norway befindet sich in ca. 30 cm Höhe ein 3/4" Innengewinde aus Messing. Geeignet für den Anschluss von Wasserhähnen oder Schläuchen.

3. Collecting water

There is a 3/4" BSP thread at 30 cm above tank base to connect a tap or other 3/4" fitting.

Verwenden Sie beim

Montieren des Wasserhahns etwas Teflonband, damit eine dichte Verbindung bestehen bleibt, wenn Sie den Wasserhahn ausrichten.

Use teflon tape if you install the tap to keep the leakproof connection if you turn the tap in the right position.

4. Wintervorkehrung

Vor der Frostperiode muss der Tank durch Rausdrehen der seitl. Verschlussstopfen völlig entleert werden. Diese Stopfen nicht mehr eindrehen. Den Tank vom Regenwasserzulauf abklemmen, damit sichergestellt ist, dass kein Regenwasser nachfließen kann.

4. Wintertime

Before periods of frost the tank has to be drained down completely by removing the lateral plugs. Please do not screw in these plugs once again. Loose the tank from the filling machines as water can trail if there is any leakage.

3. Prise d'eau

A une hauteur d'environ 30 cm de la partie la plus basse du récupérateur, vous trouverez un trou fileté d'un diamètre 20 x 27 mm pour brancher le robinet.

Utilisez de ruban de téflon si vous montez le robinet pour garder la connection dense si vous dirigez le robinet en position correcte.

4. Préparatifs pour l'hiver

Avant la période de gelée dévissez les bouchons de fermeture latéraux pour évacuer le réservoir complètement. N'insérez le bouchon plus après. Séparez le réservoir de la conduite d'arrivée d'eau pluvial pour garantir qu'aucune eau pluvial peut entrer dans le réservoir.